

ANVISNINGAR FÖR IFYLLANDET AV BILAGA U (Bosättning och arbete utomlands)

Vi ber Er fylla i denna blankett om Ni bott eller arbetat utomlands och söker

- arbetspension eller folkpension i Finland eller
- lagstadgad pension i EU-/EES-länder, Schweiz, USA, Australien, Chile, Israel eller Kanada.

Andra än lagstadgade pensioner ska sökas separat hos vederbörande inrättning.

Om Ni söker familjepension, fyll i en blankett om förmånslåtare som bott eller arbetat utomlands och dessutom separat blankett för varje familjepensionssökande (efterlevande make, barn) som bott eller arbetat utomlands.

I regel intjänas pension på basis av arbete. I vissa länder kan pension intjänas också enbart på basis av boende eller t.ex. på basis av försäkringsavgifter, makens försäkring eller vård av minderåriga barn.

Bifoga kopior av alla handlingar som verifierar Er utlandsvistelse, t.ex. arbetsavtal, arbets- och studieintyg, arbets- och sjöarbetsböcker, kommenderingsförordnanden, pass, beslut och intyg i anslutning till utländsk försäkringstillhörighet samt beslut om återbetalning av försäkringsavgifter. Bland annat Estlands, Lettlands och Litauens pensionsinrättningar behöver alltid styrkta kopior av arbetsböcker och andra bilagor. Bulgariens och Greklands pensionsinrättningar behöver alla bifogade handlingar i original.

Ifyllandet av blanketten:

1 Sökande/Förmånslåtare

Om Ni fyller i blanketten på en familjepensionssökandes vägnar, anteckna dennes namn och personbeteckning i punkten för sökande. Kryssa för huruvida uppgifterna på blanketten avser förmånslåtare eller sökande av familjepension.

2 Bosättning och arbete i EU-/EES-länder och länder med vilka Finland har en överenskommelse om social trygghet (avtalsländer)

EU-/EES-länderna: Belgien, Bulgarien, Cypern (den grekiska delen), Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Storbritannien och Nordirland (Förenade kungariket), Grekland, Irland, Island, Italien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Norge, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern och Österrike.

Schweiz jämställs med EU-länderna på basis av ett avtal mellan EU och Schweiz.

Länder med vilka Finland har en överenskommelse om social trygghet (avtalsländer):

USA, Australien, Chile, Israel och Kanada (även Québec).

2.1 – 2.2 Vistelsetid utomlands och orsak till utlandsvistelsen

Anteckna de tider Ni vistats utomlands så noggrant som möjligt. Kryssa för alla orsaker till att Ni vistats i ett visst land och anteckna vistelsetiderna. Om Era vistelsetider i ett land av någon orsak avviker från varandra, anteckna uppgifterna i olika punkter. T.ex. ifall orsaken är såväl arbete som bosättning, kan tiderna antingen vara desamma eller så kan de delvis överlappa varandra eller avvika helt ifrån varandra. Kryssa för punkten Bosättning, om Ni varit utomlands i egenskap av familjemedlem. Annan orsak kan vara t.ex. studier. Det är viktigt att det av Era uppgifter framgår hela den tid eller de tider som Ni varit borta från Finland. Anteckna datumen i formen dag, månad och år, t.ex. 23.5.2007. Om utrymmet på blanketten inte räcker till kan Ni fortsätta på en annan U-bilaga eller i punkt 5.

2.3 Arbete, studier eller annan orsak

Om Ni arbetat utomlands, uppge Er arbetsuppgift anställningsvis (t.ex. sjukskötare, försäljningschef, au pair, skogsmaskinsföretagare) samt arbetsgivarens, Ert företags eller rederiets namn och hemort eller adress. Om Ni studerat utomlands, uppge läroanstaltens namn och den examen Ni avlagt eller Ert studieområde. Ifall Ni arbetat vid sidan av studierna, fyll i uppgifterna om arbetet separat.

2.4 Länder och orter

Uppge de länder och orter där Ni vistats. Om Ni varit ombordanställd, uppge det land under vars flagg det fartyg seglat där Ni arbetat.

2.5 Uppgifter om utländsk pensionsförsäkring

Uppge den utländska försäkringsinrättningen eller pensionssystemet, om Ni känner till det. Med försäkringsnummer avses t.ex. ett personnummer i ett annat nordiskt land eller i Estland eller ett pensionsförsäkringsnummer i något annat land. I punkten Försäkringsslag ber vi Er anteckna huruvida försäkringen varit obligatorisk eller frivillig.

2.6 Boningsorter

Uppge Er senaste adress i varje land eller åtminstone Er boningsort. Denna uppgift är viktig för att Er pensionsansökan ska kunna styras till rätt pensionsanstalt. Anteckna också vilken Er finländska boningskommun var när Ni flyttade till landet i fråga och till vilken finländsk kommun Ni återflyttat.

3 Bosättning och arbete i andra än EU-/EES-länder eller länder med vilka Finland har en överenskommelse om social trygghet (avtalsländer)

Ni måste själv ansöka om pensioner från andra än de i punkt 2 nämnda länderna och om mellanstatliga organisationers pensioner direkt från ifrågavarande länder eller organisationer. De olika inrättningarnas adresser kan efterfrågas hos Pensionskyddscentralens avdelning för utländska pensionsärenden (tel. 010 751 4218).

Vi ber Er fylla i uppgifterna även om Er vistelse i dessa länder så noggrant som möjligt. Också dessa uppgifter behövs för utredandet av den totala tid som Ni varit borta från Finland.

4 Första flyttning till Finland

Om Ni är född utomlands, uppge här det datum då Ni flyttade till Finland för första gången.

5 Ytterligare uppgifter

Här ber vi Er uppge huruvida Ni omfattades av den finska sociala tryggheten medan Ni arbetade eller av annan orsak vistades utomlands (Ni har t.ex. fått ett för utsända arbetstagare avsett E101- eller A1-intyg eller ett FPA-beslut). Om Ni vistats utomlands i egenskap av familjemedlem till en person som arbetat eller studerat utomlands eller om Ni söker pension på basis av Er makes försäkring, uppge hans eller hennes namn, födelse- och försäkringsnummer. Om blanketten undertecknas av någon annan än den sökande, ska orsaken anges här.

6 Samtycke

Folkpensionens belopp påverkas även av pensioner som betalas från något annat land än Finland, om inte annat föreskrivits i internationella överenskommelser. Till exempel de tilläggs- eller tjänstepensioner (avtals-/tjänstepension) som betalas i Sverige på basis av kollektivavtal påverkar folkpensionsbeloppet. Andra än lagstadgade pensioner ska Ni dock själv ansöka om hos vederbörande inrättning. Vid behov kan FPA hjälpa till med ansökan.

Ni kan ge Ert samtycke till att FPA för handläggningen av Er ansökan tar reda på beloppet av den pension eller ersättning som Ni sökt i något annat land. Om Ni inte ger Ert samtycke ska Ni tillstålla FPA uppgift om utbetalaren och om pensionens eller ersättningens begynnelse- och bruttobelopp, eller lämna ett intyg från inrättningen där det framgår att Ni inte är berättigad till förmånen i fråga. Er ansökan om folkpension kan handläggas först när vi fått alla de uppgifter som behövs. Ni kan när som helst skriftligt dra tillbaka Ert samtycke.

7 Underskrift

Datera och underteckna blanketten, och uppge även Ert telefonnummer så att vi kan kontakta Er vid behov.